

# The Ties of Friendship



Tschiura International Association  
会員数 個人/115 団体/15 法人/16

平成29年度中学生交換交流事業

## 姉妹都市アメリカ



## パロアルト市を土浦の中学生が訪問!!

### CONTENTS 【目次】

- 1 中学生交換交流事業
- 2 Pick Up!～後期事業より～
- 3 年間主要事業実績
- 4 Information～お知らせ～

今年も土浦市の中学2年生16名が、姉妹都市のアメリカ・パロアルト市を訪問しました。生徒たちは、ホームステイをしながら中学校に通学したり、市内や近郊の見学などを行いながら、現地の生徒と友情

を深めました。四半世紀続くこの交流事業は、両市が姉妹都市関係を結ぶきっかけとなり、未来のまちづくりを担う中学生の国際理解の促進に寄与しております。派遣生の今後の活躍に期待しています。



現地学校の授業



パロアルト市議会を表敬訪問



スタンフォード大学キャンパスにて



シリコンバレーのIT企業を見学



サンフランシスコにも立ち寄りました

## ごあいさつ ～瀬古澤会長を追悼して～

土浦市国際交流協会副会長 藤田佑子・飯田芳弘

本格的な春の訪れを迎え、みなさまはいかがお過ごしでしょうか。平素より当協会の活動につきましてご理解とご支援を賜り厚くお礼申し上げます。

昨年12月に、長年にわたり当協会の発展のためにご尽力された、第3代会長瀬古澤拓様がお亡くなりになりました。ここに謹んで哀悼の意を表します。

瀬古澤会長は、来る2020年の東京オリンピック・パラリンピック大会に向けて、外国人にとって暮らしやすい地域を作ることには観光客や定住者の増加にもつながるとの考えをもち、協会活動に意欲を燃やしていただけに大変残念でなりません。

特に当協会の会員増強に力を注がれ、また4つの部会（国際交流事業部会・姉妹都市及び友好都市交流事業部会・多文化共生事業部会・広報部会）を立ち上げ、会員がより活動しやすい組織作りを立案されました。おかげさまで姉妹都市である米国パロアルト市との中学生交換交流事業、地域市民と外国人のふれあい事業など各種事業が活発に展開されております。

今後も瀬古澤会長の「地域に根差した国際交流」の意思を引き継ぎ、会員一同なお一層の努力をして参りたいと思います。どうぞ安らかにお眠りください。心よりご冥福をお祈り申し上げます。



瀬古澤 拓 会長  
(平成18年～)

### Pick Up! ① ～後期事業より～

#### 「多国語講座～初心者向けベトナム語講座～」 観光・ビジネスで人気国の言語に挑戦

近年交流が活発化し、出身者が急増中のベトナム。親日的で日本とよく似た国民性を持つことで知られます。発音に戸惑いつつも、明るい講師のもと最後まで楽しく学習しました。(10月4日～12月20日)



講師は現地ベトナム出身 動画で母国をリアルに紹介

### Pick Up! ② ～後期事業より～

#### 「初級日本語ボランティア養成講座」 外国人向け日本語指導方法を習得

留学生や実習生など、市内には様々な立場で日本語に苦戦している外国出身者がおります。そのような人を支援するボランティアを養成する講座を、10回にわたり開催しました。(10月21日～1月13日)



丁寧な講義で受講生から好評 初心者にも学びやすいテーマ

### Pick Up! ③ ～後期事業より～

#### 「日本語ボランティア養成講座(レベルアップ編)」 日本語指導スキルをさらに向上

現在日本語指導で活躍するボランティア講師の方々向けに開催。普段の活動から生まれてくる悩みや課題について具体的な解決方法を探り、さらなるレベルアップを図りました。(11月8日～1月10日)



教える側の悩みは様々 改めて指導の難しさに向き合う

### Pick Up! ④ ～後期事業より～

#### 「土浦カレーフェスティバル出店」 食の祭典で協会をPR!!

ご当地カレーをはじめ、全国のB級グルメが集まるカレーフェスティバルに出店しました。産業祭との同時開催により会場は盛況となり、インドカレーは瞬く間に完売となりました。(11月18日・19日)



当日は大勢の方々と賑う 地元TVに取り上げられました

## 平成29年度 年間主要事業実績

◆かすみがうらマラソン姉妹都市招待選手対応	4月13日～18日	川口運動公園ほか
◆総会、駐日ベトナム大使館一等書記官講演会	5月19日	ローブカスミガウラ
◆中学生交換交流事業パロアルト市受け入れ	6月8日～18日	市内一円
◆土浦キララまつり七夕おどり参加(世界なかよし連)	8月5日	土浦駅前通り
◆JICA筑波センター訪問(一般&高校生計2回)	9月8日、9月22日	JICA筑波
◆初心者向けベトナム語講座(全12回)	10月4日～12月20日	霞ヶ浦文化体育会館
◆初級日本語ボランティア養成講座(全10回)	10月21日～1月13日	神立地区コミュニティセンター
◆日本語ボランティア養成講座レベルアップ編(全3回)	11月8日～1月10日	一中地区公民館
◆土浦カレーフェスティバル出店(国際交流インドカレー販売)	11月18日、19日	川口運動公園
◆中高生と外国人とのクッキング交流	12月10日	一中地区公民館
◆JICA国際協力出前講座(エルサルバドル、モンゴル)	1月20日	ワークヒル土浦
◆協働のまちづくりシンポジウム出展	1月27日	県南生涯学習センター
◆地域ふれあい事業(世界のカレー作り、ごみ講座など)	2月18日	一中地区公民館
◆中学生交換交流事業パロアルト市派遣	3月17日～27日	アメリカ・パロアルト市

### Pick Up! ⑤ ～後期事業より～

「中・高生と外国人とのクッキング交流」

#### メキシコ料理に舌鼓!!

外国の食文化を通じて国際理解を深めるため、日本の中高生と外国人がメキシコ料理を一緒に作りながら楽しく交流しました。珍しい食材ありご当地グッズありで、メキシコ三昧な一日でした。(12月10日)



これなら家でも作れそう♪ 民族衣装に大興奮!

### Pick Up! ⑦ ～後期事業より～

「みんなで協働のまちづくりシンポジウム」

#### 来場者に協会の活動をPR

市民と行政の「協働」の活性化のため開催されているシンポジウム。市民団体のひとつとして、パネル・パンフレットの掲出や映像の上映により協会の活動を多くの来場者に紹介いたしました。(1月27日)



当協会の展示コーナー

ホールでは講演や事例発表

### Pick Up! ⑥ ～後期事業より～

「海外ボランティア活動報告会」

#### 世界で活躍する若者の声を聞く

JICAのプログラムである出前講座により実現。中米エルサルバドルとモンゴルでそれぞれ活動し、任務を終えたばかりの青年海外協力隊2名を招き、現地での貴重な体験をお聞きしました。(1月20日)



見事なプレゼンに引込まれる 現地グッズに興味津々

### Pick Up! ⑧ ～後期事業より～

「地域ふれあい事業」

#### 世界のカレー作りにチャレンジ

外国人と日本人が日常生活について学びながら交流を深める場を提供するプログラム。今回はスリランカ・タイ・日本各国のカレーを一緒に作りランチで交流し、ごみの出し方を学びました。(2月18日)



カレー作り講師は現地出身

ごみ分別の出前講座

## 協会ホームページをご活用ください



協会が実施する各種イベントや講座に関することのほか、各事業部会からのお知らせ、外国人の皆さんが日常生活に必要な情報などが満載です。ぜひご活用ください。

(ホームページアドレス) <http://www.tsuchiura-ia.jp/>

### 【主な掲載内容】

#### ■新着情報

協会が実施する各種イベントや講座などホットな情報を掲載。

#### ■各事業部会からのお知らせ

4つの事業部会からのお知らせや各部会員への連絡などを掲載。

#### ■活動報告

協会が実施した各種イベントや講座などの活動を写真付きで掲載。

#### ■日本語教室

外国人のための日本語教室の案内や申し込みについて掲載。

#### ■外国人向け生活情報

多言語生活情報や災害マニュアルなどの情報とリンク。

## Information ～お知らせ～

### ☆日本語教室受講生募集☆

(土浦ユネスコ協会との共催)  
外国人が基礎から学べる日本語教室です。受講はいつでも受け付けています。日本語を学ぶほか、楽しいイベントなどもあります♪  
まずは見学してみませんか。

- 昼の部：毎週水曜日  
13:30～15:30
- 夜の部：毎週木曜日  
19:00～21:00
- ところ：一中地区公民館
- 費用：月500円 テキスト代



### ☆新規会員募集☆

当協会は、国際交流・理解についての関心を高め、国際化を推進するために各種交流事業や講座など、さまざまな活動を行っています。現在は、新しい感覚と活動力をお持ちの方を求めています。随時、会員を募集しています。入会を希望する方は、お申し込みください。

- 年会費：個人／3,000円  
団体・法人／10,000円

### ☆国際交流ボランティア募集☆

あなたもボランティアとして協会の活動に参加してみませんか。通訳・翻訳、ホームステイ・ホームビジット受け入れ（家庭でできる小さな国際交流）、イベントなどお手伝いをしたいという方（語学ができなくても大丈夫！）は、ご登録をお願いいたします。また、お近くに日本語が話せる外国出身の方がいらしたら声をかけていただけませんか。お待ちしております。

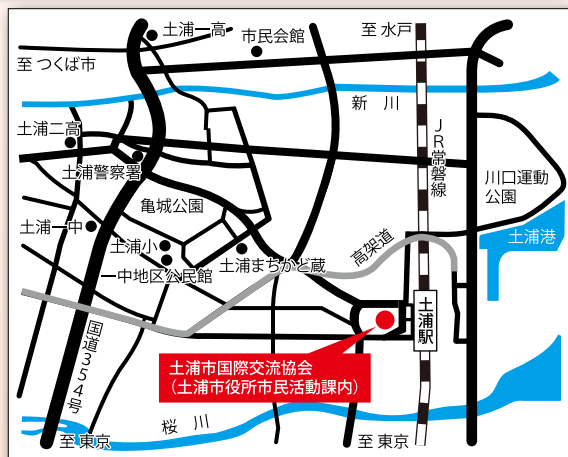
## 編集後記

新しいスターが続々誕生し大盛況で幕を閉じた平昌オリンピック。実は茨城県と縁のあるメダリストもありました。何とアメリカに！フィギュアスケート米国代表でメダリストの長洲未来選手は父親が本県出身。五輪史上初めてトリプルアクセルを決めた米国女子となりました。

編集：青木規幸、石井すみ子、津久井栄蔵、山口崇一、海老坪正子  
辻勝博、守谷菜都子、(株)いなもと印刷  
(事務局) 飯泉、菅谷、佐藤、田口、藤村

発行：土浦市国際交流協会  
〒300-8686 土浦市大和町9番1号  
☎029-826-9051  
E-mail: kokutab14@city.tsuchiura.lg.jp  
<http://www.tsuchiura-ia.jp/>

土浦市国際交流協会ホームページは、イベントや講座、外国人の皆さんが日常生活に必要な情報が満載です！ぜひご活用ください。



土浦市国際交流

検索